

**Pfarrei
St. Andreas
Klausen**

**Pfarrblatt/
bollettino:**

Nr./n. 16 vom/dal
30.07. –13.08.2023

www.klausen.eu

*Beiträge für die nächste
Ausgabe/
comunicazioni per la
prossima edizione
bis/entro 07.08.2023*



**Parrocchia
S. Andrea
Chiusa**

**Bürozeiten/
orario d`ufficio:**

Mo./lu. 16 – 18

Mi./me. 9 - 11

Fr./ve. 9 – 11

und nach

Vereinbarung/e

previo appuntamento

Tel. 0472/847548

pfarreklausen@web.de

Gedanken – Gottesdienste – Pfarrmitteilungen

**GEBET AM FEST DER VERKLÄRUNG DES HERRN
PREGHIERA PER LA FESTA
DELLA TRASFIGURAZIONE DEL SIGNORE**

Geheimnisvoller Gott, du scheinst
auf im Dunkeln und verbirgst
dich im Licht. Du gibst
Antwort und stellst
doch in Frage.
Du schenkst
Begegnung
und bleibst
doch verborgen. Wir danken
dir für
Jesus Christus:
Ihm glauben wir
in Seiner Herrlichkeit.
Ihm vertrauen wir in seiner
Erniedrigung. Ihm folgen wir auf
allen Wegen, die er uns führt. In ihm
sei dir Lobpreis und Ehre dargebracht,
jetzt und in Ewigkeit.

Dio misterioso, tu brilli nel buio e
ti nascondi nella luce. Dai risposte
eppure fai domande. Doni
l'incontro e tuttavia rimani nascosto. Ti
ringraziamo per
Gesù Cristo: noi
crediamo nella
sua gloria. Confidiamo in Lui,
nella sua umiliazione. Lo seguiamo
in tutti i cammini in
cui ci conduce. In lui
sia lode e gloria a te,
ora e sempre.

© Aus „LICHT erfüllt“ - Verlag Friedrich Pustet

Sonntag, 06.08.

Ev.: Matt 17,1-9

Noch während er redete, siehe, eine leuchtende Wolke überschattete sie und siehe, eine Stimme erscholl aus der Wolke: **Dieser ist mein geliebter Sohn; auf ihn sollt ihr hören. Als die Jünger das hörten, warfen sie sich mit dem Gesicht zu Boden und fürchteten sich sehr.**

**VERKLÄRUNG DES HERRN
(Portiunkulasontag)**

09.00 Uhr

Hl. Messe für Irene Untermarzoner geb. Delladio, gestaltet als Bussfeier mit Einzelsegnung

ore 10.30

Anniversario per Antonio Nami; esame di coscienza con benedizione singolare

Sonntag, 13.08.

Ev.: Matt 14,22-33



Ulrich Loose

19. Sonntag i. Jk. A – 19° Domenica del tempo ord. A

09.00 Uhr

Hl. Messe für Barbara Rabensteiner-Winkler
Jahresmesse für Luise und Balthasar Gasser
Hl. Messe für die Verstorbenen der Familie Franz Oberrauch
Hl. Messe für Frieda und Josef Knottner

ore 10.30

S. Messa per la Comunità Parrocchiale

Vater im Himmel

Mit der Verklärung deines Sohnes schenkst Du uns auf der Höhe des Sommers ein Bergfest. Wir dürfen Jesus im Osterglanz sehen. Heute tauchst du deinen Sohn in Licht. Sei uns nahe in den Stunden, in denen wir ratlos sind und im Finstern tappen. Und schenke uns auch nach dem Urlaub im normalen Alltag Gipfelerlebnisse voller Glück. Jesu Glanz lege sich auch auf unsere Gesichter.

Padre dei cieli

Con la trasfigurazione del tuo Figlio, ci regali una festa della montagna in piena estate. Possiamo vedere Gesù nella gloria della Pasqua. Oggi immergi tuo figlio nella luce. Sii vicino a noi nelle ore in cui siamo senza forze e brancoliamo nel buio. E anche dopo le vacanze, regalaci esperienze ricche di felicità nella normale vita di tutti i giorni. Possa lo splendore di Gesù risplendere anche sui nostri volti.



PFARRMITTEILUNGEN

- **Freitag, 04.08.2023: Krankenbesuche – visite ai malati.**

Caritas 
Diocesi Bozen-Brixen
Diocesi Bolzano-Bressanone
Diocesi Bulsan-Persepoli

Keine Mutter sollte ihr Kind verlieren, weil es nicht genug zu essen gibt!

Gemeinsam können wir helfen!

Hunger macht keine Ferien



Spendenkonten der Caritas Diözese Bozen-Brixen:

Raiffeisen Landesbank, IBAN: IT42 F0349311600000300200018
Südtiroler Sparkasse, IBAN: IT17 X0604511601000000110801
Südtiroler Volksbank, IBAN: IT12 R0585611601050571000032
Intesa Sanpaolo, IBAN: IT18B0306911619000006000065



Klausen Klingt Konzerttermine



Walthersaal, Oberstadt 59 in Klausen

Lesung mit musikalischer Begleitung – Bernhard Georg Rusch
17.08.2023 um 19.30 Uhr



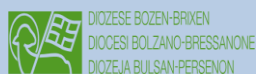
Heilig-Kreuz-Kirche, Kloster Säben

Musikalische Wanderung am Kloster Säben - Fern der Heimat – Ensemble Sonflorii
18.08.2023 um 18.30 Uhr



Pfarrkirche zum Hl. Andreas in Klausen

„Vagabunden im alten Stil“
Samstag, 19.08.2023 um 18.30 Uhr und Abschlusskonzert mit dem Ensemble L'Aminta
19.08.2023 um 20.15 Uhr



Gottesdienst zum Hochfest der Diözesanpatrone – Kassian und Vigilus – mit Bischof Ivo Muser am Sonntag, 13.08.2023 mit Beginn um 10.00 Uhr im Brixner Dom.

Spenden für die Pfarrei

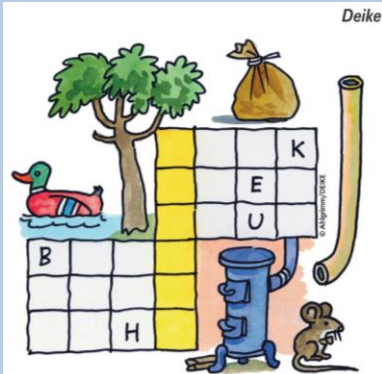
- **16.07.2023: Klingelbeutel / risultato delle offerte: 163,22;**
- **23.07.2023: Klingelbeutel / risultato delle offerte: 105,99;**
- **Spende von 40,00€ in Gedenken an Maria Rofner von Familie Tirler**



Welcher Schatten gehört zur Orchidee in der Mitte???



Kreise den jeweiligen Unterschied ein und male den Kreis beim richtigen Schatten an!!!



Rate die oben abgebildeten Begriffe. Die vorgegebenen Buchstaben helfen dir, den richtigen Platz für die Wörter zu finden.



Lösung: Sack, Ofen, Maus, Rohr = Sommer



© Dieter Hermenau/DEIKE

Finde die acht Fehler!

VIEL SPAB!!!